□ District Court □ Denver Juvenile Court □ 지역 법원 □ 덴버 청소년 법원 □ County, Colorado 카운티, 콜로라도주 Court Address: □ 법원 주소:	
In re: 사건 내용: ☐The Marriage of: 다음 인물의 혼인: ☐The Civil Union of: 다음 인물의 시민결합: ☐Parental Responsibilities concerning: 다음 인물과 관련된 친권:	▲ COURT USE ONLY ▲ 법원 외 사용 금지
Petitioner: 신청인: And 및 Co-Petitioner/Respondent: 공동신청인/피신청인:	
Attorney or Party Without Attorney (Name and Address): 변호사 또는 변호사 없는 당사자 (이름 및 주소):	Case Number: 사건 번호:
Phone Number: E-mail: 전화번호: 이메일: FAX Number: Atty. Reg. #: 팩스 번호: 변호사. 등록번호: SWORN FINANCIAL STATEM 재무제표 선서신고서	Division : Courtroom: 부서 법정
I, (full na	ame) □am □am not currently employed.
본인 (이름) 아니다.	은(는) 현재 직업을 가진 □상태이다. □상태기
I am employed hours per week. I am paid □weekly □bi-weekly □ 본인은 1 주시간 근무한다. 본인은 □매주 □2 주마다 □월 2 회 □	ltwice a month □monthly. 립매달 급여를 받는다.
My pay is based on a ☐Monthly Salary ☐Hourly rate of \$ ☐ 본인의 급여 기준은 다음과 같다. ☐월급 ☐시급(시간당 \$) ☐기타:	1 Other:
Date employment began 근무 시작일:	
My occupation is: Name of employer: 직업: 고용주 이름:	
Address of employer:고용주 주소:	
lf unemployed, what date did you last work? 무직일 경우, 마지막으로 근무한 날짜는 언제입니까?	-
I am unemployed due to □disability □involuntary layoff at work □other: 본인은 다음과 같은 사유로 인하여 무직이다. □ 장애 □ 비자발적 실직 □기타	
This household consists of adult(s), and minor child(ren). 본 세대는 성인 명과 미성년인 자녀 명으로 이루어져 있다.	

I believe the monthly gross income of the c 본인은 타방 당사자의 월 총수입이 \$	other party is \$_ 라고 생각한디	 ł.	
Annual gross income (last tax year 20) f 신청인의 연 총수입(마지막 과세 연도 20) \$ _	or Petitioner \$ _ , 미공	, □Co-Petitioner/Respondent \$ 동신청인/피신청인 \$	<u> </u>
1. Monthly Income (Convert and 월 수입(연 수입, 주 2 회 수입, 주 4	nual, bi-mont 수입은 월 수입의	hly, and weekly amounts to monthly 으로 환산)	amounts.)
Gross Monthly Income (before taxes and deductions) from salary and wages, including commissions, bonuses, overtime, self-employment, business income, other jobs, and monthly reimbursed expenses. 월 총소득(세금 및 공제 적용 전) 커미션, 상여금, 시간외 근무 수당, 자영업 소득, 사업 소득, 기타 작업, 환급받은 월 지출 등	\$	Social Security Benefits (SSA) SSDI (Disability insurance – entitlement program) SSI (supplemental income – need based) 사회보장연금(SSA) SSDI(장애 연금 - 자격 프로그램) SSI(생활 보조금 - 필요 기반)	\$
Unemployment & Veterans' Benefits 실업급여 및 퇴직군인 보훈급여		Disability, Workers' Compensation 장애, 산업재해보상보험	
Pension & Retirement Benefits 연금 및 은퇴연금		Interest & Dividends 이자 및 배당소득	
Public Assistance (TANF) 공공부조(TANF)		Other 기타 -	
		Total Monthly Income 총 월 수입	\$
Miscellaneous Income 기타 수입			
Royalties, Trusts, and Other Investments 로열티, 신탁 등 투자	\$	Contributions from Others 타인의 기여	\$
Dependent Children's monthly gross income. Source of Income: 부양 중인 자녀의 월 총수입 수입원:		All other sources, i.e. personal injury settlement, non-reported income, etc. 개인 상해 합의금, 미신고 수입 등 기타 모든 수입원	
Rental Net Income 총 임대 수입		Expense Accounts 비용 계정과목	
Child Support from Others 타인이 지불하는 양육비		Other 기타 -	
Spousal/Partner Support from Others 타인이 지불하는 배우자/동거인 지원비		Other 기타 -	
	To	otal Monthly Miscellaneous Income 총 기타 월 수입	\$
		Total Income 총 수입	\$

Mandatory Deductions 필수 공제	Cost Per Month 매월 비용		Cost Per Month 매월 비용
Federal Income Tax 연방 소득세	\$	State/Local Income Tax 주/지역 소득세	\$
PERA/Civil Service PERA(공공부문 고용관계법)/공무원		Social Security Tax 사회보장세	
Medicare Tax 의료보험세		Other 기타 -	

		Total Mandatory Deductions 총 필수 공제액	\$
Voluntary Deductions 자발적 공제액	Cost Per Month 매월 비용		Cost Per Month 매월 비용
Life and Disability Insurance 생명 및 장애 보험	\$	Stocks/Bonds 주식/채권	\$
Health, Dental, Vision Insurance Premium Total number of people covered on Plan → 건강보험, 치아보험, 시력보험 보험금 피보험자 총 인원수 →		Retirement & Deferred Compensation 퇴직 및 지연 임금	
Child Care (deducted from salary) 양육비(봉급에서 차감)		Other 기타 -	
Flex Benefit Cafeteria Plan 선택적 복리후생		Other 기타 -	
		Total Voluntary Deductions 총 자발적 공제액	\$
		Total Monthly Deductions 총 월 공제액	\$

3. Monthly Expenses 월 지출

Note: List regular monthly expenses below that you pay on an on-going basis and that are not identified in the deductions above.

참고: 장기적으로 발생하며 위의 공제 항목에 명시되지 않은 정기 지출을 열거하십시오.

A. Housing 주거

	Cost Per Month 매월 비용		Cost Per Month 매월 비용
1 st Mortgage 1 차 모기지	\$	2 nd Mortgage 2 차 모기지	\$
Insurance (Home/Rental) & Property Taxes (not included in mortgage payment) 보험(주택/임대) 및 부동산세(모기지 납부액에 포함되지 않음)		Condo/Homeowner's/Maintenance Fees 콘도/주택소유주의/정비 요금	
Rent 임대		Other 기타 -	
		Total Housing 총 주거 비용	\$

B. Utilities and Miscellaneous Housing Services 수도, 전기, 가스 및 기타 주거 서비스

	Cost Per Month 매월 비용		Cost Per Month 매월 비용
Gas & Electricity 가스 및 전기	\$	Water, Sewer, Trash Removal 수도, 하수도, 쓰레기 수거	\$

	기년년년 otal Utilities and Miscellaneous Housing 총 수도, 전기, 가스 및 기타 주거 서	
Internet Provider, Cable & Satellite TV 인터넷 서비스 제공업체, 케이블 및 위성 TV	Other 기타 -	
Telephone (local, long distance, cellular & pager) 전화 (지역, 장거리, 휴대폰 및 무선호출기)	Property Care (Lawn, snow rem cleaning, security system, etc.) 부동산 관리 (잔디, 제설, 청소, 보안	

C. Food & Supplies 식품 및 생활용품

	Cost Per Month 매월 비용		Cost Per Month 매월 비용
Groceries & Supplies	\$	Dining Out	\$
식료품 및 생활용품		외식	
		Total Food &	
		총 식품 및 생횔	용품 비용

D. Health Care Costs (Co-pays, Premiums, etc.) 의료비(환자 지불금, 보험금 등)

	Cost Per Month 매월 비용		Cost Per Month 매월 비용
Doctor & Vision Care 의사 진료 및 시력 관리	\$	Dentist and Orthodontist 치과의사 및 치아교정의사	\$
Medicine & RX Drugs 약 및 처방 약물		Therapist 테라피스트	
Premiums (if not paid by employer) 보험비(고용주가 지불하지 않는 경우)		Other 기타 -	
	•	Total Health Care 총 의료비	\$

E. Transportation & Recreation Vehicles (Motorcycles, Motor Homes, Boats, ATV, Snowmobiles, etc.) 교통 및 레저 차량(오토바이, 캠핑카, 보트, ATV, 스노모빌 등)

	Cost Per Month 매월 비용		Cost Per Month 매월 비용
Primary Vehicle Payment 주요 차량 비용	\$	Other Vehicle Payments 기타 차량 비용	\$
Fuel, Parking, and Maintenance 주유, 주차, 정비		Insurance & Registration/Tax Payments (yearly amount(s) ÷12) 보험 및 등록/세금 (연 금액 ÷12)	
Bus & Commuter Fees 버스 및 출퇴근 요금		Other 기타 -	
		Total Transportation 총 교통비	\$

F. Children's Expenses and Activities 자녀 지출 및 활동

Cost Per	Cost Per
Month	Month
매월 비용	매월 비용

학비	Total	기타 - Children's Expenses and Activities	\$
Tuition		Other -	
Needs, etc. 예외적 지출(장애 관련 등)		│ Activities, Fees, Lunch, etc. │ 과외, 책, 활동, 요금, 점심 식사 등 기타 지출	
Extraordinary Expenses i.e. Special		Misc. Expenses, i.e. Tutor, Books,	
Clothing & Shoes 의류 및 신발	\$	Child Care 양육비	\$

G. Education for you - Please identify status: □Full-time student □Part-time student 본인의 교육비 - 현재 상태를 표시하십시오: □전일제 학생 □시간제 학생

	Cost Per Month 매월 비용		Cost Per Month 매월 비용
Tuition, Books, Supplies, Fees, etc.		Other	
학비, 책, 학용품, 요금 등		기타 -	
		Total Education	\$
		총 교육비	

H. Maintenance (Spousal/Partner Support) & Child Support (that you pay) 본인이 지불하는 부양료(배우자/동거인 지원) 및 양육비

	Cost Per Month 매월 비용		Cost Per Month 매월 비용
Maintenance 부양료		Child Support 양육비	
☐This family 이 가족	\$	☐This family 이 가족	\$
☐Other family 다른 가족		Other family 다른 가족	
	Т	otal Maintenance and Child Support 총 부양료 및 양육비	\$

I. Miscellaneous (Please list on-going expenses not covered in the sections above) 기타(위 섹션에 포함되지 않은 정기 지출을 열거하여 주십시오)

	Cost Per Month 매월 비용		Cost Per Month 매월 비용
Recreation/Entertainment 레저/여가	\$	Personal Care (Hair, Nail, Clothing, etc.) 개인 관리(미용, 네일, 의류 등)	\$
Legal/Accounting Fees 법률/회계 비용		Subscriptions (Newspapers, Magazines, etc.) 구독(신문, 잡지 등)	
Charity/Worship 자선/종교		Movie & Video Rentals 영화 및 비디오 대여	
Vacation/Travel/Hobbies 휴가/여행/취미		Investments (Not part of payroll deductions) 투자(급여 공제에 미포함)	
Membership/Clubs 회원권/클럽		Home Furnishings 집 인테리어	
Pets/Pet Care 반려동물/반려동물 관리		Sports Events/Participation 스포츠 행사/참여	
Other 기타 -		Other 기타 -	

Other	Other	
기타 -	기타 -	
Other	Other	
기타 -	기타 -	
	•	
Other	Other	
기타 -	기타 -	
	Total Miscellaneous	\$
	총 기타 지출	

Total Monthly Expenses (Totals from A – I) \$ 총 월 지출(A - I 총계)

4. Debts (unsecured) 채무(무담보)

List unsecured debts such as credit cards, store charge accounts, loans from family members, back taxes owed to the I.R.S., etc. **Do not** list debts that are liens against your property, such as mortgages and car loans, because that payment is already listed as an expense above, and the total of the debt is shown elsewhere as a deduction from value where that asset is listed, such as under Real Estate or Motor Vehicles.

신용카드, 가게 청구 계좌, 가족 구성원의 대출, I.R.S.에 지불해야 하는 체납 세금 등을 기입하십시오. 모기지 및 자동차 대출과 같이 귀하의 자산을 담보로 한 채무는 기입하지 **마십시오**. 해당 금액은 이미 위에 지출로 기입되어 있으며, 해당 채무의 총액은 부동산 또는 자동차 등 해당 자산이 기입된 곳에서 차감 액수로 표시됩니다.

For name on account, "P" = Petitioner, "C/R" = Co-Petitioner or Respondent, "J" = Joint. 계정 이름에서 "P"는 신청인, "C/R"는 공동신청인 또는 피신청인, "J" = 공동채무를 뜻합니다.

Name of Creditor 채권자 이름	Account Number (last 4- digits only) 계정 번호 (마지막 4 자리만)	P	C/R	J	Date of Balance 잔금 지급 날짜	Balance 잔액	Minimum Monthly Payment Required 허용되는 최소 월 지급 금액	Reason for Which Debt was Incurred 채무 발생 사유
						\$	\$	
						_		

Unsecured Debt Balance 무담보 채무 잔액 \$ Minimum Monthly Payment →허용되는 최소 월 지금 금액 총계

SWORN FINANCIAL STATEMENT SUMMARY (INCOME/EXPENSES) 재무제표 선서신고서 요약 (수입/지출)

Total Income (from Page 1)		\$		Α
총 수입 (1페이지)		\$		Α
Total Monthly Deductions (from Page 2)		\$		В
총 월 공제액 (2페이지)		\$		В
Total Monthly Net Income (A minus B)			\$	
총 월 수입(A에서 B 차감)			\$	
Total Monthly Expenses (from Page 3)		\$		С
총 월 지출(3페이지) C			\$	<u></u>
Total Minimum Monthly Payment Required - Debts Un	secured (from Page 4)	\$		D
허용되는 최소 월 지급 금액 총계 - 무담보 채무(4페이지)		\$		D
Total Monthly Expenses and Payments (총 지출 및 지급액 ((C plus D) (C와 D 합산)		\$ \$	
Net Excess or Shortfall (Monthly Net Income less Monthly Exp 순 초과액 또는 부족액 (월 순수입과 월 지출 및 지급액의 차액)	penses and Payments)	(+/-) (+/-)	\$ \$	

5. Assets 자산

You MUST disclose all assets correctly. By indicating "None", you are stating affirmatively that you or the other party, do not have assets in that category. Please attach additional copies of pages 5 & 6 to identify your assets, if necessary.

모든 자산을 정확하게 공개하여야 합니다. "없음"으로 표기할 경우, 본인 또는 타방 당사자가 그 분류에 해당하는 자산을 보유하고 있지 않음을 확정적으로 진술하게 됩니다. 필요한 경우 5 페이지 및 6 페이지의 추가 사본을 첨부하여 자산을 기입하십시오.

If the parties are married or partners in a civil union, check under the heading Joint (J) all assets acquired during the marriage/civil union but not by gift or inheritance. Under the headings of Petitioner (P) or Co-Petitioner/Respondent (C/R), check assets owned before this marriage/civil union and assets acquired by gift or inheritance.

당사자들이 혼인 관계에 있거나 시민결합의 동반자일 경우, 혼인/시민결합 기간에 증여 또는 상속 외의 방법으로 취득한 모든 자산에 대하여 공동(J)에 체크하십시오. 해당 혼인/시민결합 이전에 소유한 자산과 증여 또는 상속으로 취득한 자산에 대해서는 신청인(P) 또는 공동신청인/피신청인(C/R)에 체크하십시오.

If the parties were NEVER married to each other or are using this form to modify child support, list all of each party's assets under the headings of Petitioner (P) or Co-Petitioner/Respondent (C/R). 당사자들이 혼인한 적이 없거나 양육비를 변경하기 위해 본 양식을 사용하는 경우, 각 당사자의 자산 일체에 대하여 신청인(P) 또는 공동신청인/피신청인(C/R)에 체크하십시오.

"P" = Petitioner, "C/R" = Co-Petitioner or Respondent, "J" = Joint. "P"는 신청인, "C/R"는 공동신청인 또는 피신청인, "J" = 공동자산을 뜻합니다.

A. Real Estate (Address or Property Description and Name of Creditor/ Lender) None A. 부동산(주소 또는 부동산의 설명 및 채권자/임대인의 이름) C없음	P	C/R	J	Estimated Value as of Today Value = what you could sell it for in its current condition. 현재 추정 가치 가치 = 부동산의 현재 상태에서 판매할 수 있는 가격.	Amount Owed 융자금	Net Value/Equity (Value minus amount owed) 순 가치/지분 (가치에서 융자금 차감)
				\$	\$	\$
			Total 총계	\$	\$	\$
B. Motor Vehicles & Recreation Vehicles Including Motorcycles, ATV's, Boats, etc.) (Year, Make, Model) (Name of Creditor/Lender) □None B. 자동차 및 레저 차량(오토바이, ATV, 보트 등) (연식, 제조업체, 모델명) (채권자/임대인 이름) □없음	P	C/R	J	Estimated Value as of Today Value = what you could sell it for in its current condition. 현재 추정 가치 가치 = 부동산의 현재 상태에서 판매할 수 있는 가격.	Amount Owed 융자금	Net Value/Equity (Value minus amount owed) 순 가치/지분 (가치에서 융자금 차감)
C. Cash on Hand, Bank, Checking, Savings, or Health Accounts (Name of Bank or Financial Institution) □None C. 직접 보유 중이거나 은행, 당좌, 저축, 보건	P	C/R	총계 J	Type of Account 계정 유형	Account # (last 4-digits only) 계정 번호 (마지막	Balance as of Today 현재 잔액
계정에 예치된 현금(은행 또는 금융기관의 이름) □없음					4 자리만)	
						\$
	1					
		_			Total 총계	\$

D. Life Insurance	Р	C/R	J	Type of	f	Fac	e Amount	Cash Value
(Name of Company/Beneficiary)					Policy of Policy		today	
□None				보험 유형	\$	보	험 액면가	현재 현금 가치
D. 생명보험								
(회사/수익자 이름)								
□없음								
						\$		\$
					otal	\$		\$
					총계			
E. Furniture, Household Goods, and	Р	C/R	J	Current P	0880	eeio	n Held by	Estimated
Other Personal Property, i.e. Jewelry,	Г	C/K	٦		현재 소			Value as of
Antiques, Collectibles, Artwork, Power				Р	C/		J	Today
Tools, etc. Identify Items and report in				-	<u> </u>			Value = what
total.								you could sell it for in its current
□None								condition.
E. 가구, 가정용품, 기타 사유 재산(보석, 골동품,								현재 추정 가치
수집품, 예술 작품, 전동 공구 등) 품목을 기입한								가치 = 부동산의
후 총계를 보고하십시오.								현재 상태에서 판매할 수 있는
□없음								기를 두 ᆻ는 기격.
]		\$
]		
						1		
)		
]		
	1	1	1			·	Total	\$
							총계	
								T
F. Stocks, Bonds, Mutual Funds, Securitie			ent Ac	counts			T - 4 - 1	<u></u>
□None □If owned please attach JDF 11	11-55	•					Total 총계	\$
F. 주식, 채권, 상호 펀드, 유가증권 및 투자 계정 □없음 □소유 시 JDF 1111-SS 양식을 첨부하여 ³	즈시시	0					5세	
	тыл.	т.						
	G. Pension, Profit Sharing, or Retirement Funds							\$
□None □If owned please attach JDF 111	11-55	•					Total 총계	Φ
G. 연금, 수익 배분 또는 은퇴 자금 □ 없음 □소유 시 JDF 1111-SS 양식을 첨부하여 주십시오.								
	ТЫМ	т.						
H. Miscellaneous Assets								
□None If you own any of the assets identified below, please check the appropriate box and attach JDF								
1111-SS to report the value. H. 기타 자산								
I	. 중일	경우 해	당 상지	l에 체크하 흐	JDF	111	1-SS 양식은	천부하여 가치륵
보고하십시오.	3 2	J 1, 41	5 6^	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	5 D1		672	교 1 -1 -1 기계원
□Business Interests □Stock Options		□Mor	ney/Loa	ans owed to	you		RS Refunds	due to you
기업 지분 스톡 옵션			/용자 차		•			지는 IRS 환급

☐Country Club &	☐Livestock, Crops,	☐Pending lawsuit or claim	☐Accrued Pai	,		
Other Memberships	Farm Equipment	by you	vacation, pe			
컨트리 클럽 및 기타	가축, 작물, 농업 장비	귀하가 제기한 미결 소송 및		휴가(병가, 휴가,		
회원권		청구	<u>개인)</u>			
☐Oil and Gas Rights	□ Vacation Club Points	☐Safety Deposit Box/Vault	☐Trust Benefi	ciary		
석유 및 가스 채굴권	휴가 클럽 포인트	은행 대여 금고 및 금고실	신탁 수익자			
☐Frequent Flyer Miles	☐Education Accounts	☐Health Savings Accounts	☐Mineral and			
항공사 마일리지	교육 계정	보건 저축 계정	광물 및 수자원	원 개발권		
□Other	□ Other	☐Other	Other -	- <u></u> -		
기타 -	기타 -	기타 -	기타 -			
			•			
			Total	\$		
			총계			
I. Separate Property				<u> </u>		
	acco officely IDE 1111 SS	to identify the property and	Total	\$		
to report the value.	ease attach JDF 1111-55	to identify the property and	총계	Ψ		
I. 별도 재산			0.1			
	111-99 양신은 처브하여 재사	을 기입하고 가치를 보고하여				
주십시오.	HT-00 8 기골 음구의의 제단	일 기업에도 기사일 모모에의				
수십시오. II.						
III.						
	Total Value	e/Balance of All Asset	ts (A – I)	\$		
		총 가치/잔액(A~I)	` ,			
		3 1 1/2 1(11.1)				
D. Du shooking this boy. Low coknowledging Low filling in the blanks and not changing anything also as the						
By checking this box, I am acknowledging I am filling in the blanks and not changing anything else on the						
form. 이 박스를 체크함으로써, 본인은 빈칸을 채우고 이 양식의 다른 어떤 것도 변경하지 않을 것을 인정합니다.						
의 ㅋㅡᆯ 세구늄으로써, 근원은 원산을 세구포 의 중국의 나는 의한 것도 한경역시 많을 것을 한경합니다.						
Ry checking this boy	Lam acknowledging that	I have made a change to the orig	sinal content of th	nie form		
By checking this box, I am acknowledging that I have made a change to the original content of this form. 이 박스를 체크함으로써, 본인은 이 양식의 원래 내용을 변경했음을 인정합니다.						
이 뒤그글 세그림으로까, 순간한 이 경역의 전대 대충글 한경했습글 한경합니다.						
I understand that if the information I have provided changes or needs to be updated before a final decree or ord						
is issued by the Court that I have a duty to provide the correct or undeted information						

is issued by the Court, that I have a duty to provide the correct or updated information.

본인은 법원이 최종 판결 또는 명령을 발령하기 전에 본인이 제공한 정보가 변경되거나 갱신할 필요가 있을 경우 올바르거나 갱신된 정보를 제공할 의무가 있음을 이해합니다.

I understand that if I have omitted or misstated any material information, intentionally or not, the Court will have the power to enter orders to address those matters, including the power to punish me for any statements made with the intent to defraud or mislead the Court or the other party.

본인은 본인이 고의성과 무관하게 정보를 누락하거나 허위 진술할 경우 법원 또는 타방 당사자를 기망 또는 호도할 의도로 이루어진 진술에 대하여 법원이 본인에게 처벌을 내리는 등 해당 문제를 해결할 권한이 있음을 이해합니다.

VERIFICATION 확인서

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct. 본인은 위의 진술이 진실되고 정확하며, 위증 시 콜로라도주 법령에 따라 처벌을 받을 것임을 선서합니다.

Executed on t	he da	ay of	,, 원	at에서
 집행됨	(date)	(month)	(vear)	(city or other location, and state OR country
	(날짜)	(월)	(연도)	(도시 또는 기타 장소 및 주 또는 국가)
(printed name of (신청인 또는 공동신		Petitioner/Respondent) 자체 이름)		Signature of Petitioner or Co-Petitioner/Respondent 신청인 또는 공동신청인/피신청인 서명
		CERTIF	ICATE OF S 송달 증명서	
STATEMENT	was served	on the other party by: (날짜)에 재무제		and accurate copy of the SWORN FINANCIAL 의 진실하고 정확한 사본이 다음 수단을 통해 타병
☐Hand Delive	ery, □ E-filed	, □Faxed to this numb		
□ By placing i	t in the Unite		pre-paid, and	addressed to the following:
To: 수신: 				
				Your signature 귀하의 서명